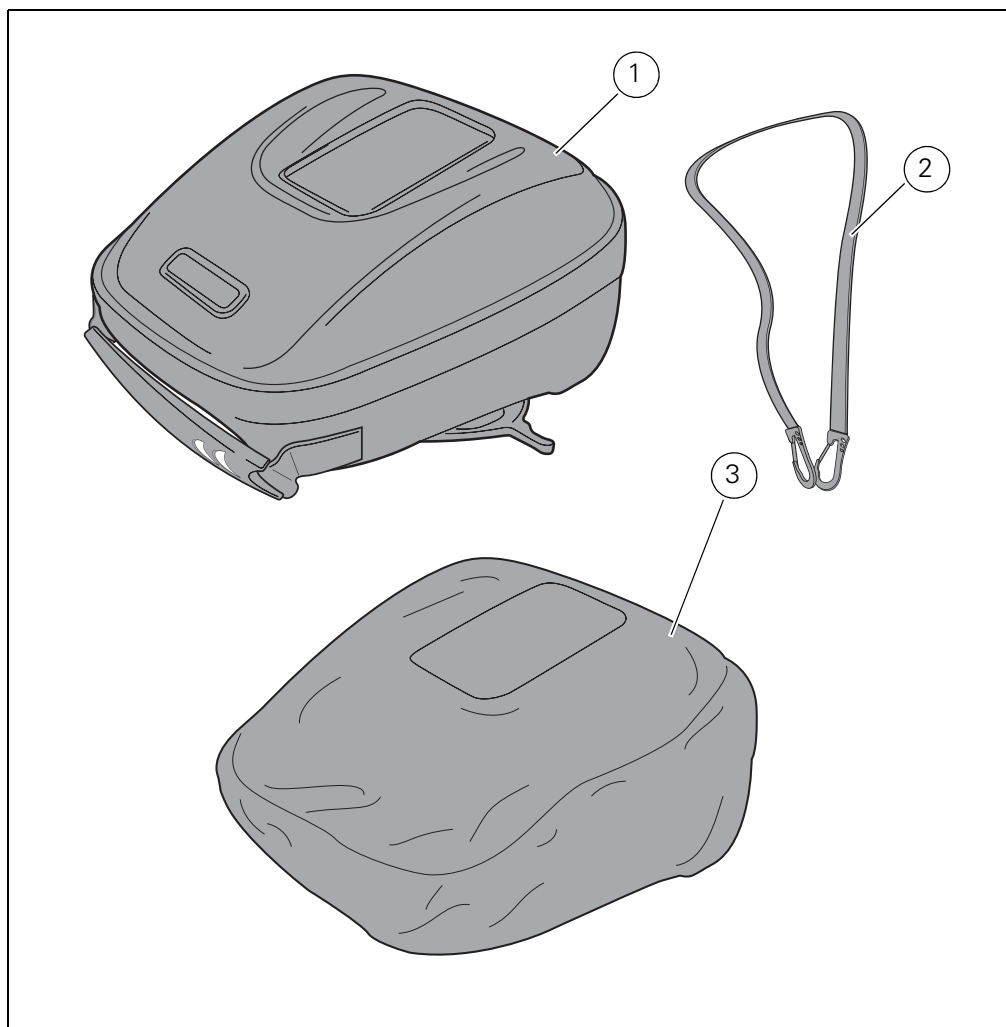


Kit borsa pocket serbatoio / Tank pocket bag kit

- 1 Borsa serbatoio tanklock
- 2 Cinghia aggancio borsa
- 3 Cuffia impermeabile



- 1 Tanklock tank bag
- 2 Bag strap
- 3 Waterproof cover

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ②) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit. I particolari con riferimento alfabetico (Es. Ⓐ) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo. Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Parts highlighted in grey and with a numeric reference (Example ②) are the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit. Parts with an alphabetic reference (Example Ⓐ) are the original components fitted on the vehicle. For easy and rational reading, this document uses graphic symbols for highlighting situations in which maximum care is required, practical advice or simple information. Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.


Attenzione / Warning

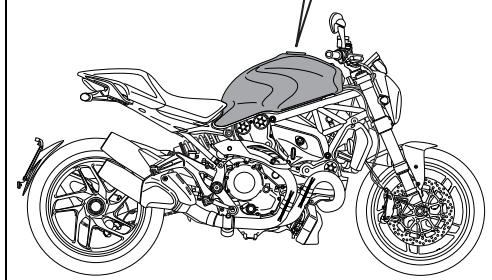
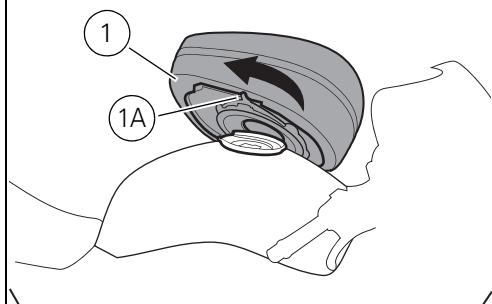
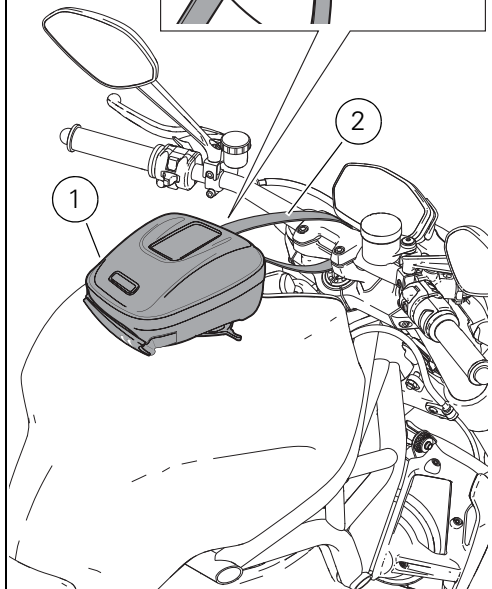
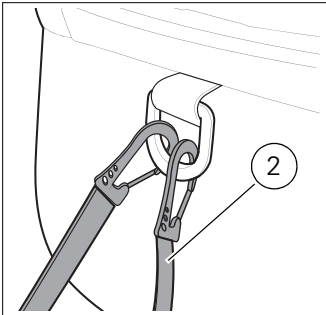
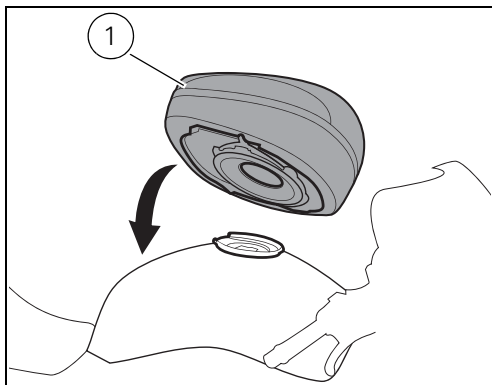
La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte. / Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.


Importante / Caution

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite. / Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.


Note / Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso. / Useful information on the procedure being described.



Importante
Il kit è utilizzabile solo se è montato il kit flangia attacco borsa serbatoio.

Note
La procedura di montaggio del kit è la stessa per tutti i motoveicoli DUCATI, per cui viene utilizzata, come esempio, la procedura da adottare sul Monster 1200.

Note
Prima di iniziare l'operazione, leggere attentamente le avvertenze riportate nella prima pagina.

Attenzione
Le operazioni di seguito riportate se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.

Montaggio componenti kit

Importante
Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Pulire accuratamente il serbatoio e il sottoborsa prima di ogni applicazione, residui di sporco potrebbero rigare la vernice.

Prestare attenzione che ad ogni rifornimento non ci siano residui di carburante tra il sottoborsa ed il serbatoio.

Posizionare la borsa serbatoio (1) in maniera corretta sulla flangia di attacco borsa serbatoio (A) e premere verso il basso fino a sentire lo scatto dell'avvenuto aggancio.

La borsa serbatoio è fornita di cinghia aggancio (2) aggiuntiva per assicurarla alla parte anteriore del motoveicolo attorno al manubrio, come indicato in figura.

Per sganciare la borsa (1), agire sulla leva (1A).

Caution
The kit can only be used when tank bag flange kit is also installed.

Note
The kit installing procedure is the same for all DUCATI motorcycles. The procedure for the Monster 1200 will be described here as a general example.

Note
Read the instructions on the first page carefully before proceeding.

Warning
Incorrect installation of this kit may put the rider's safety at risk.

Kit installation

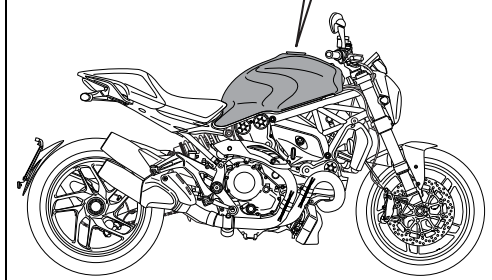
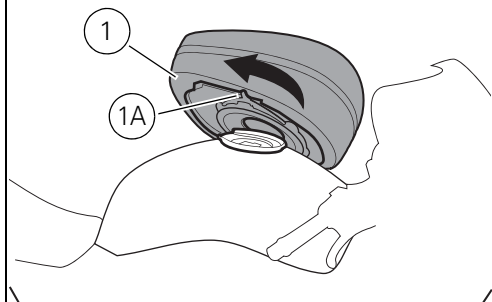
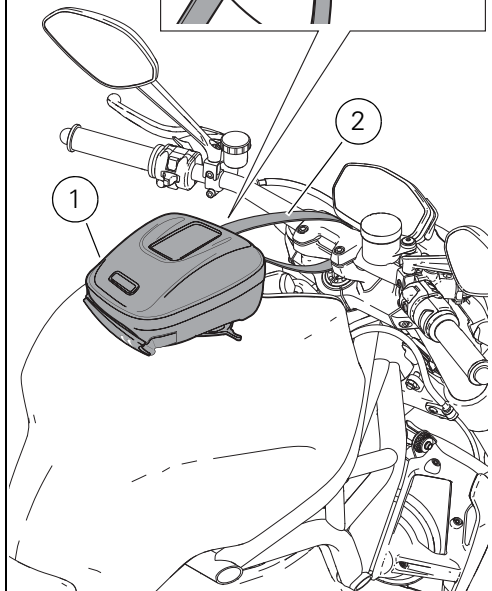
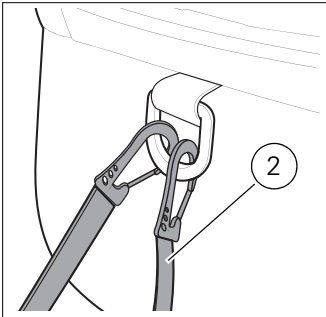
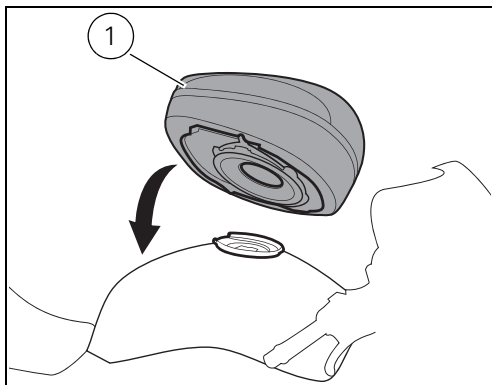
Caution
Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Before installation, always clean thoroughly the tank as well as the area under the bag, as dirt residues might scratch the paint. When refuelling, always make sure that no fuel residues are left between the tank and the area under the bag.

Duly position tank bag (1) on the tank bag flange (A) and push downwards until you hear a click once it is inserted.

The tank bag comes with an additional strap (2) to secure it to the front part of the motorcycle, around the handlebar, as shown in the picture.

To release the bag (1), use the lever (1A).



⚠ Attenzione
È fatto obbligo di rispettare i limiti di velocità imposti dal paese in cui ci si trova a circolare e comunque è vietato oltrepassare i 130 Km/h con la borsa montata sulla moto poiché oltre si rischia il distacco della borsa stessa dal supporto.

● Importante
In caso di pioggia è possibile ricoprire la borsa con la cuffia impermeabile in dotazione. Con la cuffia montata, è vietato oltrepassare i 100 Km/h di velocità.

⚠ Attenzione
Il peso massimo trasportabile dalla borsa è di 5 Kg. Nel caso si ecceda il peso consigliato si rischia la rottura della borsa stessa la quale può influire negativamente sulla sicurezza del pilota.

Quando si effettua il lavaggio della moto è necessario rimuovere la borsa.

Verifiche

Verificare il corretto aggancio della borsa serbatoio prima di mettersi in marcia.

⚠ Warning
You are required to strictly comply with the speed limits of the country where you are riding; in any case, never exceed 130 Km/h when the bags are installed to the bike or the bag could detach from its support.

● Caution
The bag comes with a waterproof cover to be used in case of rain. When the cover is mounted, it is forbidden to exceed 100 Km/h.

⚠ Warning
Maximum load that can be carried by the bag is 5 Kg. Do not exceed this limit or the bag might break thus jeopardizing rider safety.

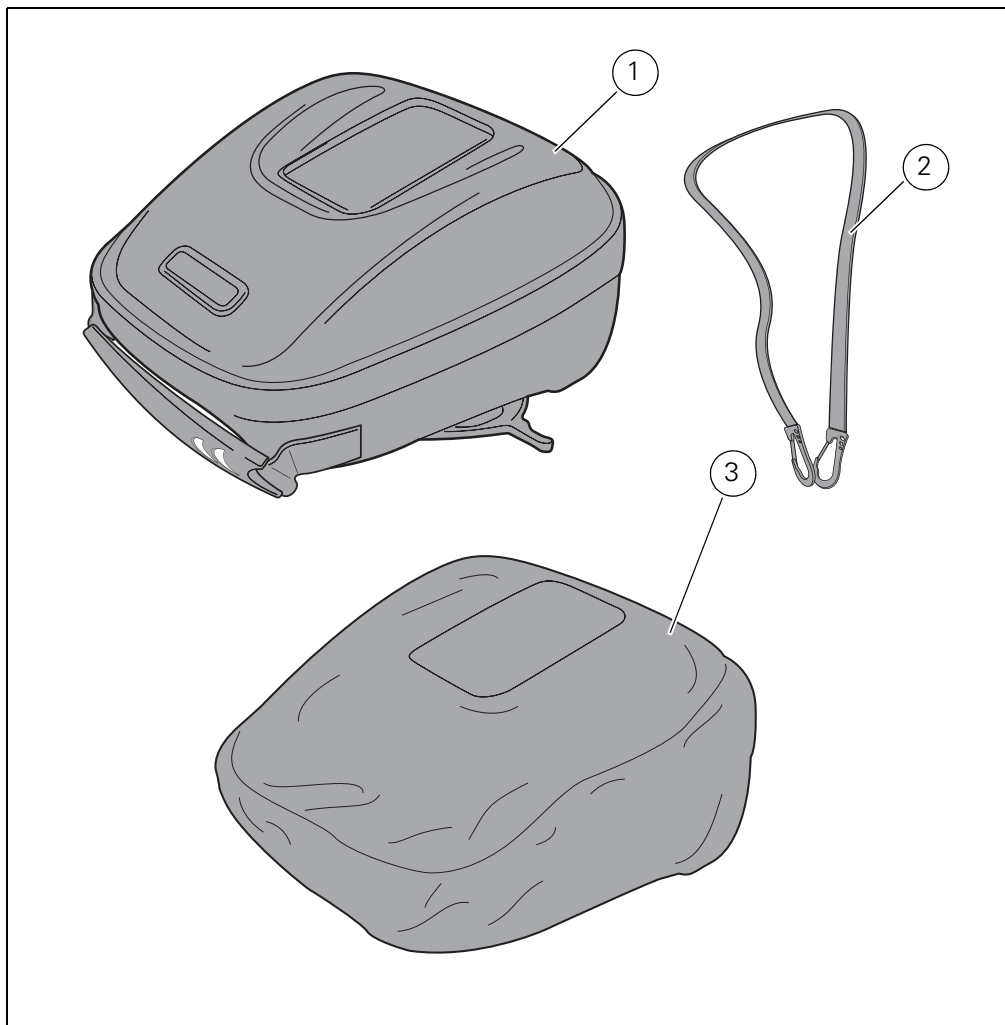
When cleaning the bike it is necessary to remove the bag

Checks

Make sure the tank bag is properly secured before riding.

Kit sacoche de réservoir / Kit Pocket-Tanktasche

- 1 Sacoche de réservoir tanklock
- 2 Sangle de fixation sacoche
- 3 Housse de protection imperméable



- 1 Tanktasche „Tanklock“
- 2 Taschenbefestigungsgurt
- 3 Wasserdichte Abdeckhaube

Les pièces surlignées en gris et la référence numérique (Ex. ②) représentent l'accessoire à installer et les composants de montage éventuels fournis en kit. Les pièces avec référence alphabétique (Ex. Ⓐ) représentent les composants d'origine présents sur le motorcycle. Pour une lecture rapide et rationnelle ont été utilisés des symboles qui mettent en évidence les situations exigeant une attention particulière, les conseils pratiques ou bien encore de simples informations. Toutes les indications droite ou gauche se réfèrent au sens de marche la moto. Die grau gekennzeichneten Bestandteile mit numerischem Bezug (Bsp. ②) geben das zu installierende Bestandteil und die eventuellen, im Kit enthaltenen Montagekomponenten wieder. Die Bestandteile mit alphabetischem Bezug (Bsp. Ⓐ) geben die Original-Bestandteile wieder, die am Motorrad verbaut wurden. Im Sinne einer schnellen und rationellen Erfassung beim Lesen wurden Symbole verwendet, die auf Situationen hinweisen, bei denen maximale Aufmerksamkeit geboten ist, oder die praktische Empfehlungen bzw. einfache Informationen hervorheben. Alle Angaben wie „rechts“ oder „links“ beziehen sich auf die Fahrtrichtung des Motorrads.


Attention / Achtung

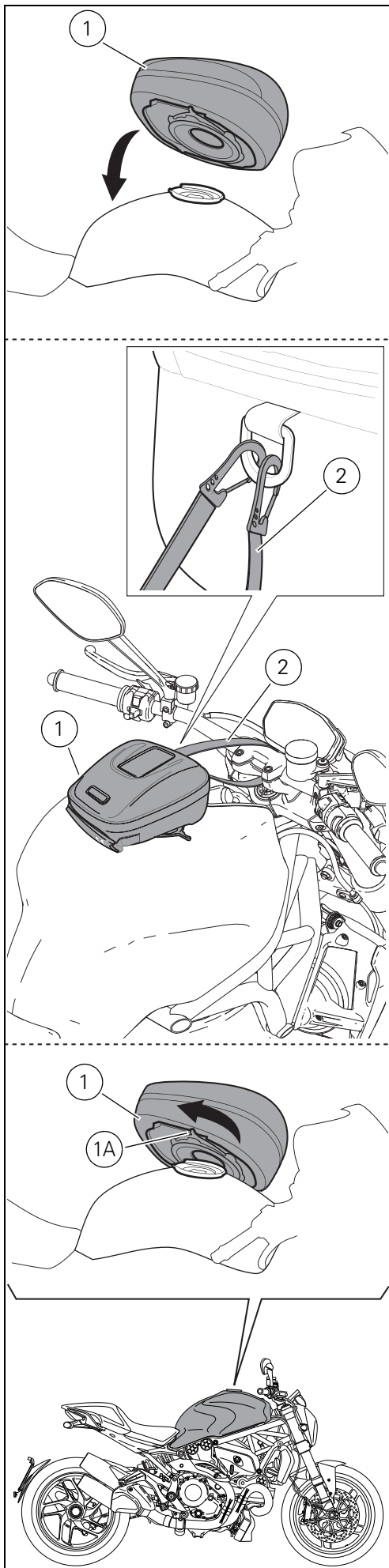
La non-observance des instructions reportées ci-dessous peut créer une situation dangereuse et provoquer de graves lésions personnelles voire la mort. / Eine Nichtbeachtung der hier wiedergegebenen Anweisungen kann Gefahrensituationen schaffen und zu schweren Verletzungen und auch zum Tod führen.


Important / Wichtig

Indique la possibilité d'endommager le véhicule et/ou ses composants si les instructions reportées ci-dessous ne sont pas suivies. / Weist darauf hin, dass bei Nichteinhaltung der hier wiedergegebenen Anweisungen die Möglichkeit für Schäden am Fahrzeug und/oder seiner Komponenten besteht.


Remarques / Hinweis

Fournit des informations utiles sur l'opération en cours. / Übermittelt nützliche Informationen zum betreffenden Arbeitseingriff.



Important
Ce kit est utilisable seulement si le kit bride de fixation sacoche de réservoir est installé.

Remarques
La procédure d'installation du kit est la même pour tous les motocycles DUCATI, c'est pourquoi on utilise comme exemple la procédure à adopter sur le Monster 1200.

Remarques
Avant de commencer l'opération, lire attentivement les avertissements reportés sur la première page.

Attention
Une mauvaise exécution des opérations ci-dessous peut préjudicier à la sécurité du pilote.

Pose composants kit

Important
Vérifier, avant la pose, que tous les composants sont propres et en parfait état. Adopter toutes les précautions nécessaires pour éviter d'endommager la surface externe des composants où on opère.

Nettoyer soigneusement le réservoir et le dessous de la sacoche avant chaque application pour éviter que des résidus de saleté puissent abîmer la peinture du réservoir.
Chaque fois que l'on s'arrête pour effectuer le ravitaillement en carburant, veiller à ce qu'il n'y ait aucun résidu de carburant entre le dessous de la sacoche et le réservoir.

Bien positionner la sacoche de réservoir (1) sur la bride de fixation sacoche de réservoir (A) et exercer une pression vers le bas jusqu'à percevoir le « clac » classique de l'accrochage.

La sacoche de réservoir est fournie munie de sangle de fixation (2) supplémentaire pour l'assurer à la partie avant du motocycle autour du guidon, comme la figure le montre.

Pour décrocher la sacoche (1) agir sur le levier (1A).

Wichtig
Dieses Kit ist nur verwendbar, wenn auch das Kit Anschlussflansch für Tanktasche montiert ist.

Hinweis
Das bei diesem Kit anzuwendende Montageverfahren trifft auf alle DUCATI Motorräder zu, daher wurde im Beispiel die Monster 1200 verwendet.

Hinweis
Vor Beginn der Arbeitseingriffe die Warnhinweise auf der ersten Seite aufmerksam durchlesen.

Achtung
Folgende Arbeitseingriffe können, falls nicht fachgerecht ausgeübt, die Sicherheit des Fahrers gefährden.

Montage der Komponenten des Kits

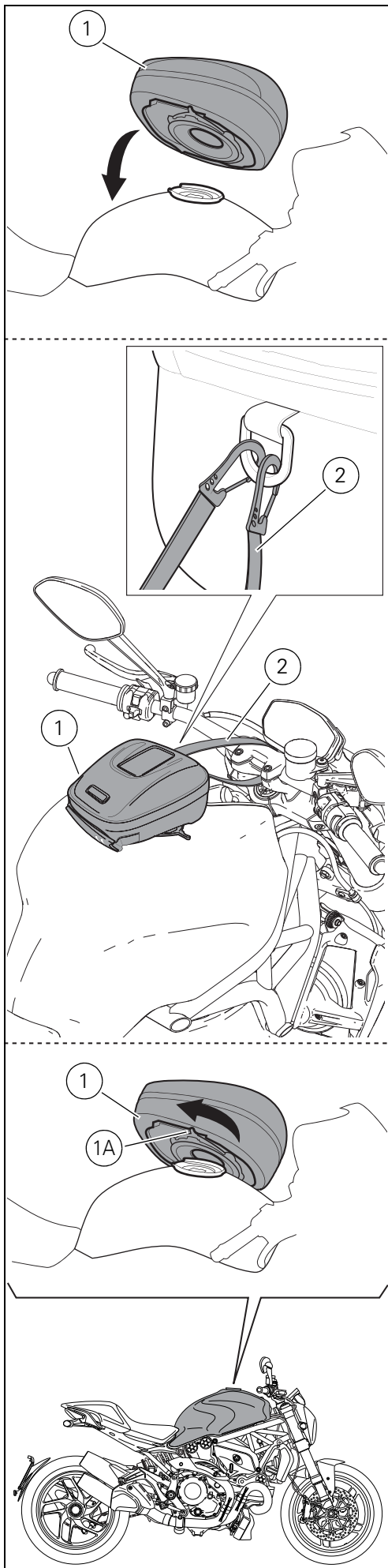
Wichtig
Vor der Montage überprüfen, dass sich alle Komponenten im sauberen und perfekten Zustand befinden. Alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen treffen, um eine Beschädigung der Oberflächen der Komponenten, die vom Eingriff betroffen sind, zu vermeiden.

Den Tank und die Unterseite der Tasche vor jeder Montage sorgfältig reinigen, da Schmutzrückstände den Lack verkratzen könnten.
Beim Tanken stets darauf achten, dass keine Kraftstoffrückstände zwischen die Unterseite der Tasche und den Tank gelangen.

Die Tanktasche (1) korrekt am Tanktaschenflansch (A) anordnen und so lange nach unten drücken, bis das Einrasten der Verankerung zu hören ist.

Die Tanktasche wird mit einem zusätzlichen Befestigungsgurt (2) geliefert, mit dem sie wie abgebildet am Frontbereich des Motorrads um den Lenker herum gesichert werden kann.

Zum Lösen der Tasche (1) den Hebel (1A) betätigen.



⚠ Attention
Il est obligatoire de respecter les limites de vitesse en vigueur dans le pays où la moto circule et il est de toute façon interdit de dépasser 130 Km/h avec le sac placé sur la moto puisque à une vitesse supérieure le sac risquerait de se détacher du support.

● Important
En cas de pluie, il est possible de recouvrir le sac avec la protection imperméable en dotation. Si la protection est montée, il est interdit de dépasser la vitesse de 100 Km/h.

⚠ Attention
Le poids maximum que le sac peut transporter est de 5 Kg. Dans le cas où le poids conseillé est dépassé, le risque est que le sac se rompe, ce qui pourrait avoir des conséquences négatives sur la sécurité du pilote.

Quand on effectue le lavage de la moto, il est nécessaire d'enlever le sac.

Vérifications

Vérifier que la sacoche de réservoir est bien fixée avant de se mettre en route.

⚠ Achtung
Es besteht die Pflicht die im Anwenderland geltenden Geschwindigkeitseinschränkungen einzuhalten, es sich auf jeden Fall verboten bei am Motorrad montierter Tasche die 130 km/h zu überschreiten, da es bei einer höheren Geschwindigkeit zum Lösen der Tasche von ihrem Halter kommen könnte.

● Wichtig
Bei Regen kann die Tasche mit der wasserfesten Haube aus dem Lieferumfang abgedeckt werden. Bei übergezogener Regenschutzhaube darf die Geschwindigkeit von 100 km/h nicht überschritten werden.

⚠ Achtung
Das maximal in der Tasche transportierbare Gewicht beträgt 5 kg. Sollte das empfohlene Gewicht überschritten werden, könnte die Tasche reißen, was sich auf die Sicherheit des Fahrers auswirken kann.

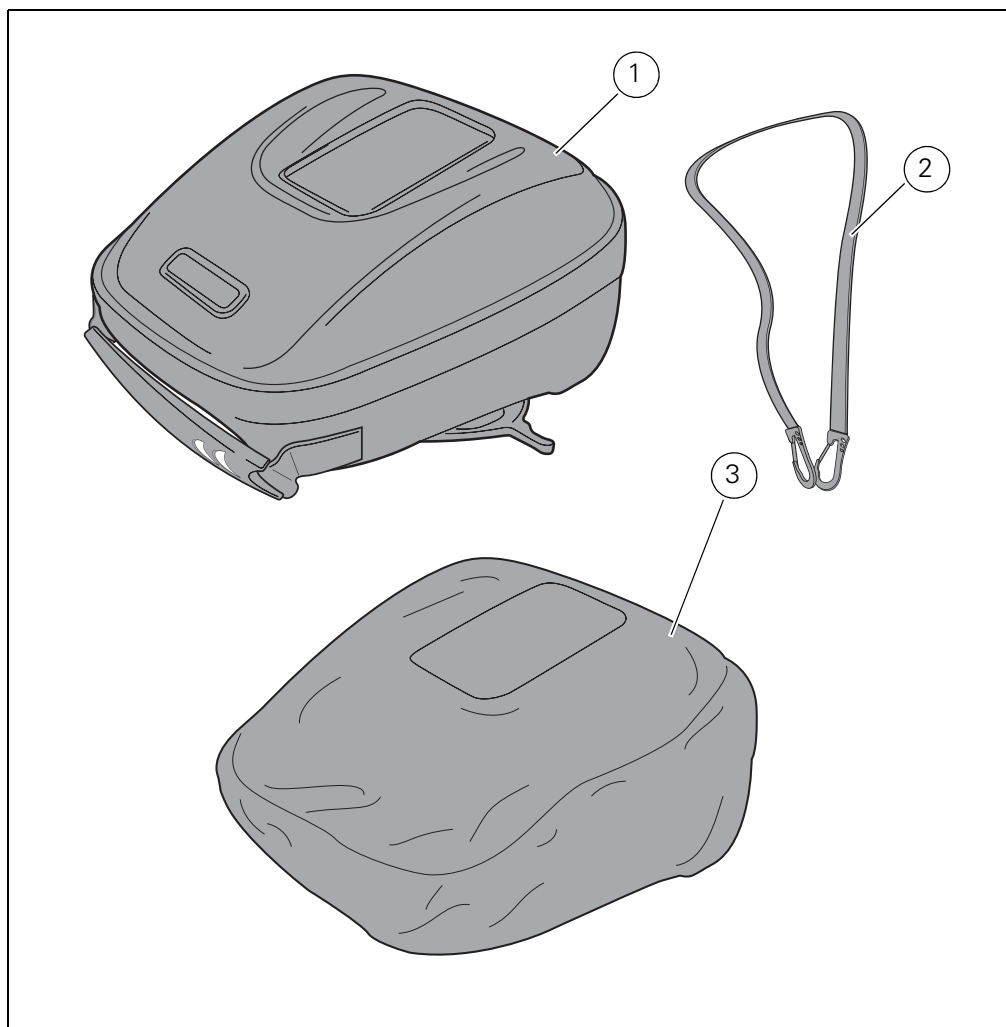
Vor der Motorradwäsche müssen die Tasche entfernt werden.

Überprüfungen

Vor dem Losfahren stets die korrekte Verankerung der Tanktasche überprüfen.

Kit bolsa pocket para depósito / Tank pocket bag kit

- 1 Bolsa para depósito tanklock
- 2 Cinta de engate da bolsa
- 3 Capa impermeável



- 1 Tanklock tank bag
- 2 Bag strap
- 3 Waterproof cover

Os detalhes evidenciados em cinza e com referência numérica (Ex. ②) representam o acessório a ser instalado e os eventuais componentes de montagem fornecidos como kit.

Os detalhes com referência alfabética (Ex. Ⓐ) representam os componentes originais presentes na moto.

Para uma leitura rápida e correta, foram usados símbolos que evidenciam situações de máxima atenção, conselhos práticos ou simples informações.

Todas as indicações direita ou esquerda, referem-se ao sentido de marcha da moto.

Parts highlighted in grey and with a numeric reference (Example ②) are the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit. Parts with an alphabetic reference (Example Ⓐ) are the original components fitted on the vehicle.

For easy and rational reading, this document uses graphic symbols for highlighting situations in which maximum care is required, practical advice or simple information. Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.

**Atenção / Warning**

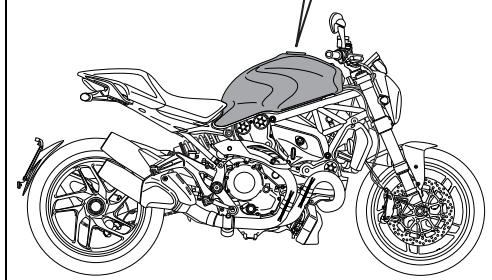
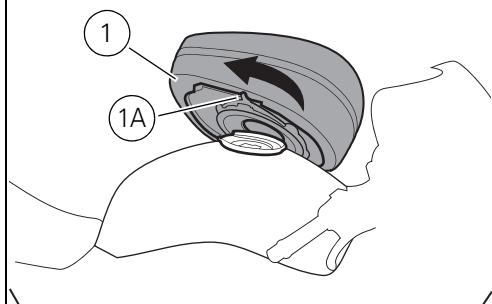
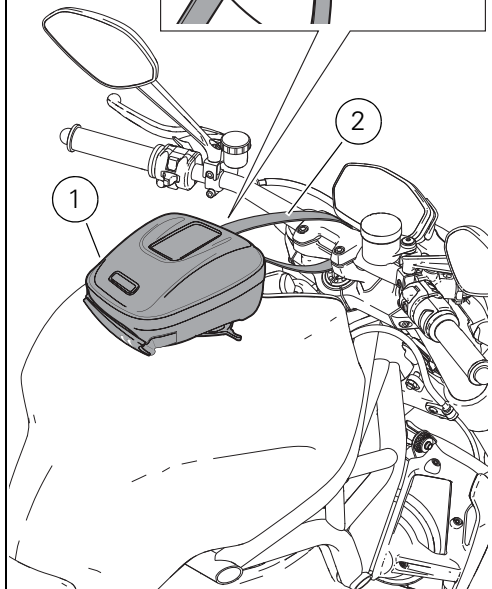
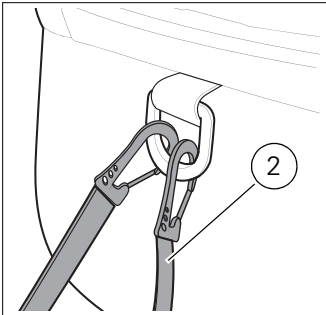
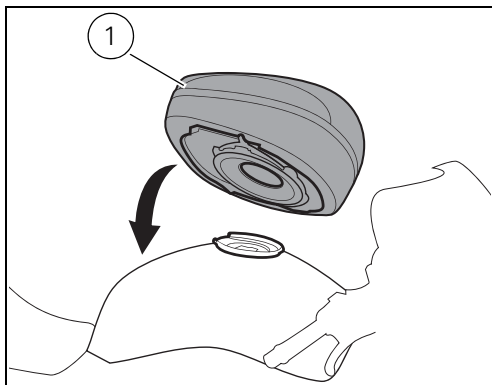
O não cumprimento das instruções mostradas pode criar uma situação de perigo e causar graves lesões pessoais e até mesmo a morte. / Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.

**Importante / Caution**

Indica a possibilidade de causar danos ao veículo e/ou aos seus componentes se as instruções mostradas não forem executadas. / Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.

**Notas / Note**

Fornecer informações úteis sobre a operação em curso. / Useful information on the procedure being described.



Importante
O kit é utilizável somente se estiver montado o kit de flange de engate da bolsa do depósito.

Note
O procedimento de montagem do kit é o mesmo para todas as motos DUCATI, por isso é utilizado como exemplo, o procedimento a adotar na Monster 1200.

Notas
Antes de iniciar a operação, leia atentamente as advertências mostradas na primeira página.

Atenção
As operações mostradas a seguir, se não forem executadas com boa técnica, podem prejudicar a segurança do condutor.

Montagem dos componentes do kit

Importante
Verifique, antes da montagem, se todos os componentes estão limpos e em perfeito estado. Adote todas as precauções necessárias para evitar danificar qualquer peça com a qual deve trabalhar.

Limpe cuidadosamente o depósito e a parte de baixo da bolsa antes de cada aplicação, resíduos de sujeira podem riscar a pintura. Preste atenção para que durante cada abastecimento não existam resíduos de combustível entre a parte de baixo da bolsa e o depósito.

Posicione a bolsa para depósito (1) de maneira correta na flange de engate da bolsa para depósito (A) e pressione para baixo até ouvir o estalido de engate.

A bolsa para depósito vem com cinta de engate (2) adicional para fixá-la à parte dianteira da moto ao redor do guidador, como indicado na figura.

Para desengatar a bolsa (1), atue na alavanca (1A).

Caution
The kit can only be used when tank bag flange kit is also installed.

Note
The kit installing procedure is the same for all DUCATI motorcycles. The procedure for the Monster 1200 will be described here as a general example.

Note
Read the instructions on the first page carefully before proceeding.

Warning
Incorrect installation of this kit may put the rider's safety at risk.

Kit installation

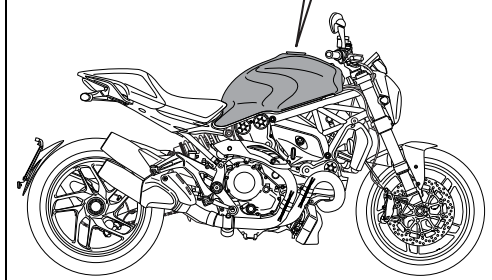
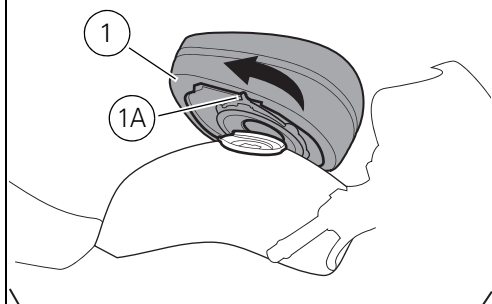
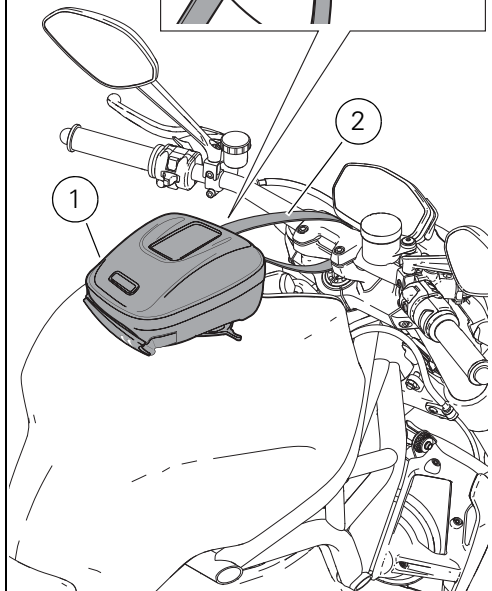
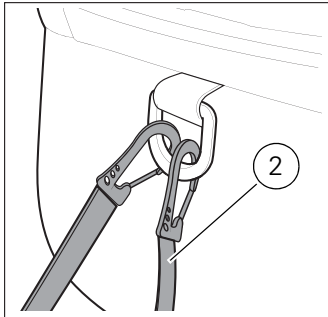
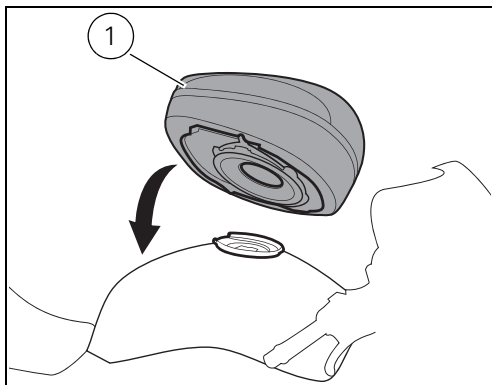
Caution
Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Before installation, always clean thoroughly the tank as well as the area under the bag, as dirt residues might scratch the paint. When refuelling, always make sure that no fuel residues are left between the tank and the area under the bag.

Duly position tank bag (1) on the tank bag flange (A) and push downwards until you hear a click once it is inserted.

The tank bag comes with an additional strap (2) to secure it to the front part of the motorcycle, around the handlebar, as shown in the picture.

To release the bag (1), use the lever (1A).



⚠ Atenção
É obrigatório respeitar os limites de velocidade impostos pelo país onde circula com a moto e, de qualquer maneira, é proibido ultrapassar os 130 Km/h com a bolsa montada na moto, pois, para além dessa velocidade, corre-se o risco de separação da bolsa do suporte.

● Importante
No caso de chuva, é possível cobrir a bolsa com a capa impermeável fornecida. Com a capa montada, é proibido ultrapassar os 100 Km/h de velocidade.

⚠ Atenção
O peso máximo transportável pela bolsa é de 5 Kg. Se exceder o peso aconselhado, risca-se o rompimento da bolsa, que pode influenciar negativamente a segurança do condutor.

Quando efetuar a lavagem da moto, será necessário remover a bolsa.

Verificações

Verifique o correto engate da bolsa para depósito antes de iniciar uma viagem.

⚠ Warning
You are required to strictly comply with the speed limits of the country where you are riding; in any case, never exceed 130 Km/h when the bags are installed to the bike or the bag could detach from its support.

● Caution
The bag comes with a waterproof cover to be used in case of rain. When the cover is mounted, it is forbidden to exceed 100 Km/h.

⚠ Warning
Maximum load that can be carried by the bag is 5 Kg. Do not exceed this limit or the bag might break thus jeopardizing rider safety.

When cleaning the bike it is necessary to remove the bag

Checks

Make sure the tank bag is properly secured before riding.



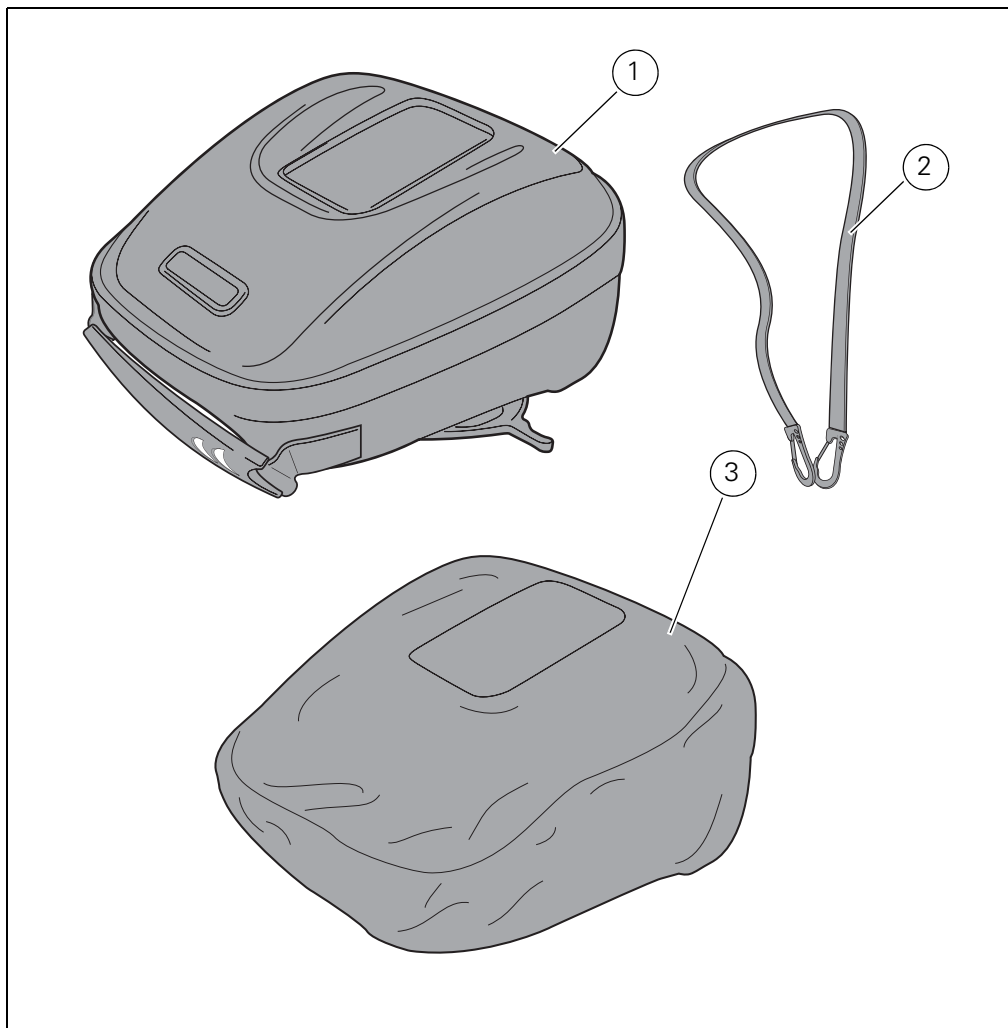
Modelos de referencia: / 参照モデル:

Todos los vehículos / すべての車両

ISTR / コード番号 - 564 ED./ 版 02

Kit bolsa pocket depósito / フューエルタンクポケットバックキット

- 1 Bolsa depósito tanklock
- 2 Correa enganche bolsa
- 3 Protección impermeable



- 1 タンクロックフューエルタンクバッグ
- 2 バッグフックベルト
- 3 防水キャップ

Las partes resaltadas en gris y la referencia numérica (Por ej. ②) representan el accesorio que se debe instalar y los eventuales componentes de montaje suministrados en el kit.

Las partes con referencia alfabética (Por ej. A) representan los componentes originales presentes en la motocicleta.

Para una lectura rápida y racional, se han utilizado símbolos que evidencian situaciones de máxima atención, consejos prácticos o simples informaciones.

Todas las indicaciones derecha o izquierda se refieren al sentido de marcha de la motocicleta.

灰色で表示する部品、および参照番号 (Es. ②) で表示する部品は、キットに付属する取り付け部品および組み立て部品を示します。参照アルファベット (Es. A) で表示する部品は、車両に付属するオリジナル部品を示します。

迅速かつ容易に読み進めていただくため、特別な注意を必要とするもの、実用的なアドバイス、簡素な情報を際立たせるシンボルが使用されています。

すべての右及び左の指示は車体の進行方向を向いたものです。



Atención / 注記

El incumplimiento de las instrucciones indicadas puede crear una situación de peligro y ocasionar graves lesiones e incluso la muerte. / この説明書に従わずに使用すると危険な状況を招き、重大なけが、あるいは死をももたらす原因となることがあります。



Importante / 重要

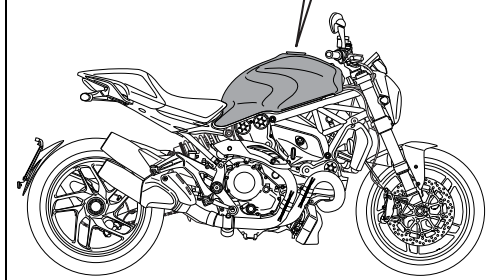
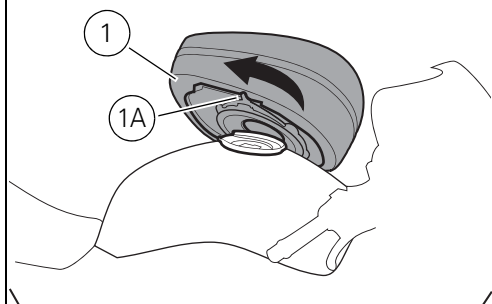
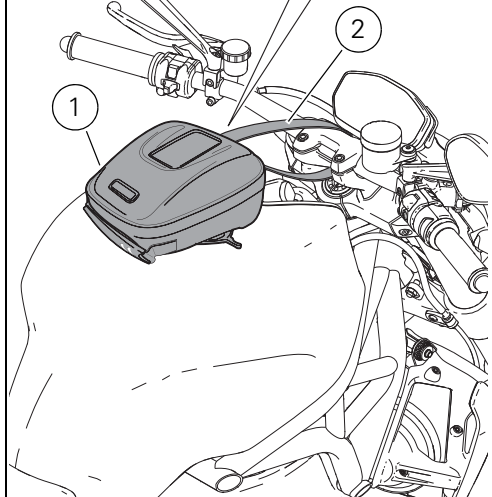
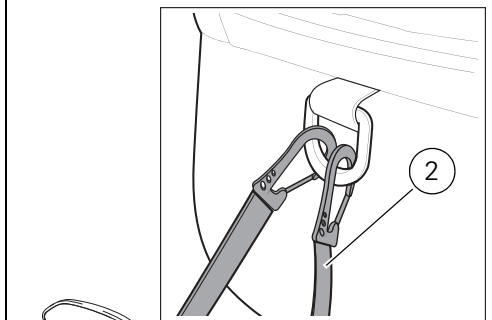
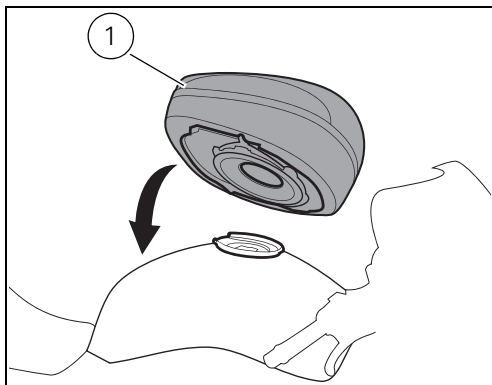
Indica la posibilidad de provocar un daño al vehículo y/o a sus componentes si no se siguen las instrucciones indicadas. / この説明書に従わずに使用すると、車体及び / 又はその部品に損害を招く可能性があります。



Nota / 参考

Suministra útiles informaciones sobre la operación en curso. / 操作中の内容に関する有用な情報を掲載しています。

DUCATI
PERFORMANCE



● Importante
Este kit puede utilizarse solo si está montado el kit brida toma bolsa depósito.

👁 Note
El procedimiento de montaje del kit es el mismo para todas las motocicletas DUCATI donde es utilizado, como ejemplo, el procedimiento que se debe adoptar en la Monster 1200.

👁 Nota
Antes de iniciar la operación leer atentamente las advertencias indicadas en la primera página.

⚠ Atención
Si las siguientes operaciones no se realizan de manera profesional, se puede poner en peligro la seguridad del piloto.

Montaje componentes kit

● Atención
Controlar, antes del montaje, que todos los componentes se encuentren limpios y en perfecto estado. Adoptar todas las precauciones necesarias para evitar daños en la superficie exterior de los componentes donde se debe operar.

Limpiar cuidadosamente el depósito y la parte debajo de la bolsa antes de cada aplicación ya que los residuos de suciedad podrían dañar la pintura. Prestar atención a no dejar residuos de combustible entre el depósito y la parte de abajo de la bolsa tras cada reposición.

Posicionar la bolsa depósito (1) de manera correcta en la brida de toma bolsa depósito (A) y presionar hacia abajo hasta escuchar el clic del gancho.

La bolsa depósito se suministra con una correa de enganche (2) agregada para asegurarla a la parte delantera de la motocicleta alrededor del manillar, como indica la figura.

Para desenganchar la bolsa (1) operar sobre la leva (1A).

● 重要
このキットは、フューエルタンクバッグコネクタフランジキットが取り付けられている場合のみ使用可能です。

👁 参考
キットの取り付け手順はすべての DUCATI モーターサイクルに共通です。ここでは例として Monster 1200 の作業手順を記載しています。

👁 参考
作業を始める前に、最初のページに記載されている注意事項を注意深くお読みください。

⚠ 注記
以下の作業は指示の通り行わないとライダーの安全を脅かす可能性があります。

キット部品の取り付け

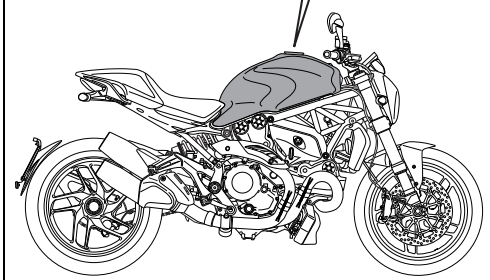
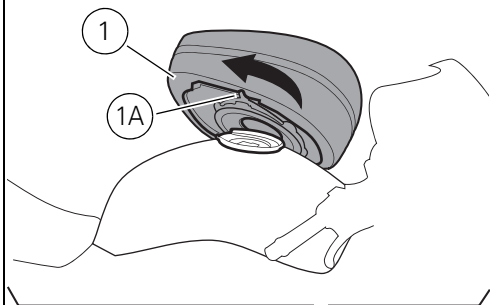
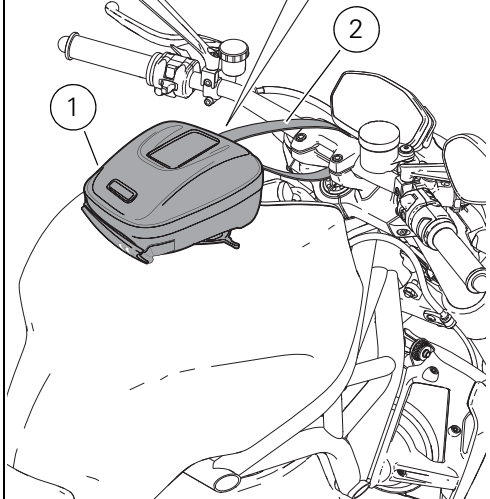
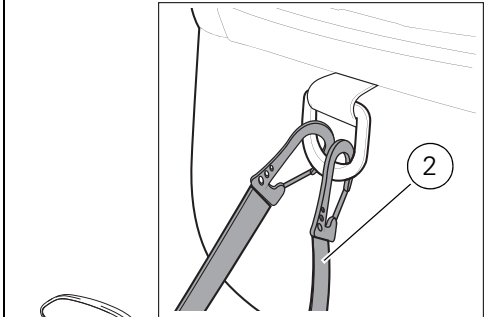
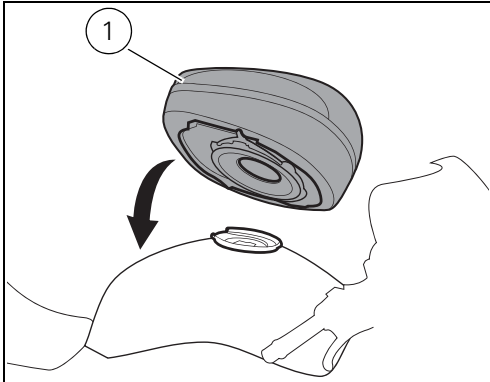
● 重要
取り付け前にすべての部品に汚れがなく、完璧な状態であることを確認します。作業する部品の外側表面を傷つけないために、必要な予防措置を取ってください。

取り付け前にフューエルタンクおよびバッグ下を入念に清掃します。汚れが残っていると塗装に傷をつけてしまうことがあります。燃料補給の際は毎回、バッグ下とフューエルタンクの間燃料が付着しないように注意してください。

フューエルタンクバッグ (1) をフューエルタンクバッグコネクタフランジ (A) に正しく取り付け、フックがかかりカチッと音がするまで下に押しします。

フューエルタンクバッグは、図のようにハンドルバーの周りの車体の前部にしっかり固定できるよう、追加のフックベルト (2) も一緒に納入されます。

バッグ (1) を外すにはレバー (1A) を操作します。



⚠ Atención
Es obligatorio respetar los límites de velocidad establecidos por el país donde se circula, además se prohíbe superar los 130 Km/h con la bolsa montada en la moto porque se corre el riesgo que se desprenda del soporte.

● Importante
En caso de lluvia es posible cubrir la bolsa con la capucha impermeable en dotación. Con la capucha montada, está prohibido superar los 100 Km/h de velocidad.

⚠ Importante
El peso máximo que se puede transportar en la bolsa es de 5 Kg. En el caso que se exceda el peso recomendado se corre el riesgo que la bolsa se rompa e influya de manera negativa en la seguridad del piloto.

Cuando se realiza el lavado de la moto es necesario quitar la bolsa.

Controles

Controlar que la bolsa se enganche correctamente en el depósito antes de emprender la marcha.

⚠ 注記
運転する国で定められた最高速度を守る義務があり、バッグがマウントから外れる危険があるので、いずれの場合も車体にバッグを取り付けた状態では 130 Km/h を超えるスピードで運転してはなりません。

● 重要
雨天時は付属の防水ガードでバッグを覆うことができます。防水ガードを取り付けた状態では、100 Km/h を超えるスピードで運転してはなりません。

⚠ 注記
バッグの最大運搬重量は 5Kg です。推奨重量を超えると、バッグが破損する危険があり、ライダーの安全を脅かすことがあります。

車体を洗淨するときにはバッグ及びマウントを取り外す必要があります。

確認

走行前にフューエルタンクバッグのフックが正しくかけられていることを確認します。



DUCATI PERFORMANCE accessories

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1 P/N

商品名

2 P/N

商品名

3 P/N

商品名

4 P/N

商品名

5 P/N

商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM

モデル名

お客様署名

ご注文日

ドゥカティ正規ネットワーク店記入欄

お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名

販売日

年

月

日

販売店様へお願い

1. 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX:03-6692-1317
2. 取り付け車両1台に1枚でご使用ください。